

The logo for SATAKE, featuring the word "SATAKE" in a bold, green, italicized sans-serif font. A small red triangle is positioned under the letter "A".

SATAKE

MultiMix

CORPORATE PROFILE

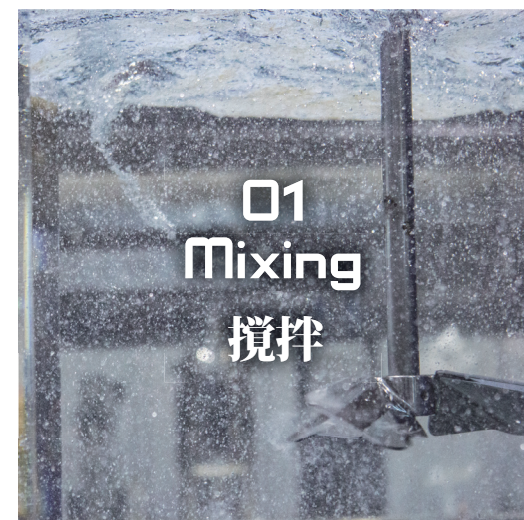
www.satake.co.jp

会-01 (004)

SATAKEは、豊かな社会を創造するために弛まぬ前進を続けています

SATAKE continues to move forward to create a prosperous society

1920年の創業以来、攪拌機のトップメーカーとして、また環境試験機器・冷凍空調性能測定装置のパイオニアとして歩み続けてきました。ゆるぎない経営思想のもとで、常に時代のニーズを先取りする創造力と戦略を持って「攪拌と流れ」、そして「温度湿度のコントロール」について研究・技術開発に注力し、近年では培養、そして分級と新規事業への進出も果たしました。2020年の創業100周年を機に、社名を佐竹化学機械工業から佐竹マルチミクスと改め、第2の創業の意味で新たな姿勢で次の100年に向け挑んでいます。「創造的精神を尊敬し、果敢な行動力を駆使して、常に業界の模範たれ」。この経営基本方針のもと、自らを常に革新し、お客様へ奉仕し続けること。それがSATAKEとしての進むべき道であると、私たちは考えています。



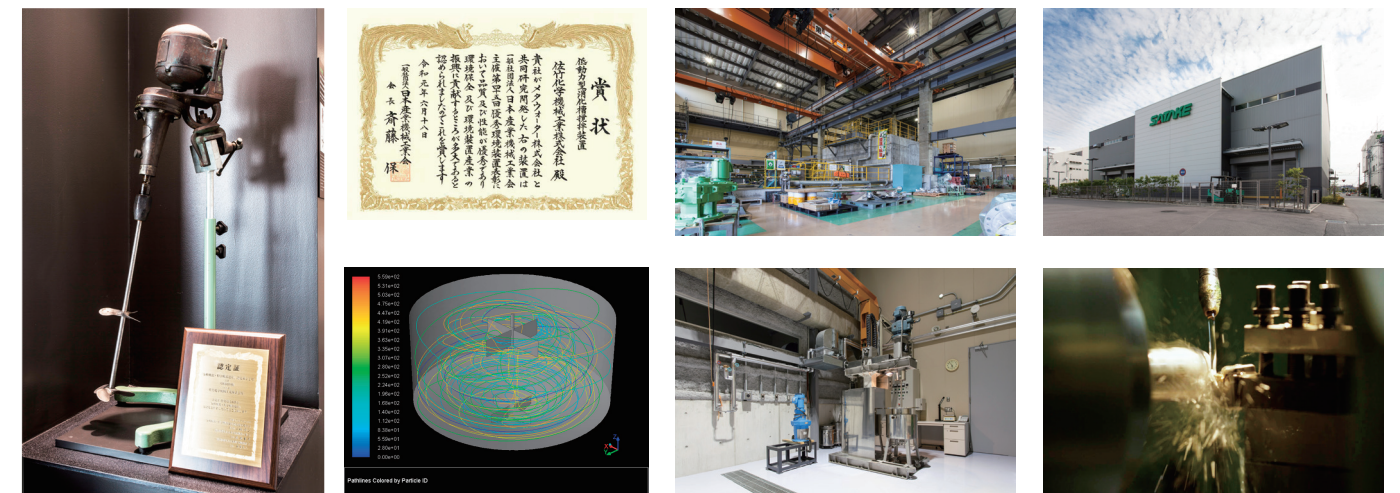
Since our founding in 1920, we have continued to grow as a top manufacturer of mixers and as a pioneer of environmental test equipment and refrigeration & air conditioning performance measurement equipment. Based on an unwavering management philosophy, we have focused on research and technological development on "mixing and flow" and "temperature and humidity control" with creativity and strategies that always anticipate the needs of the times. We have also achieved cell culture and classification, and have advanced into new businesses. On the occasion of the 100th anniversary of our founding in 2020, we changed our company name from SATAKE CHEMICAL EQUIPMENT MFG. to SATAKE Multimix meaning a second founding. We continue to try with a fresh mind forward to the next 100 years. "Respect the creative spirit, make full use of the power of bold action, and always be a model for the industry." Based on this basic management policy, we will constantly innovate ourselves and continue to serve our customers. We believe that this is the path that SATAKE should take.

01 Mixing

攪拌

攪拌目的の達成と、高効率化・省エネ化の両立。
そしてGX・創エネ<微生物培養・メタン発酵など>環境への取り組み。
「理想の攪拌」を追求し、新製品開発も大胆に敢行。
次世代の攪拌もトップメーカーであるサタケがリード。

Achieving agitation purposes. High efficiency and energy saving.
And GX/Energy creation <microorganism culture, methane fermentation, etc.> environmental efforts.
In pursuit of "ideal mixing", we boldly develop new products.
Next-generation agitation is also led by Satake, a top manufacturer.



SATAKEの創業分野である攪拌。1920年にその産声を上げて以来、常に国内トップシェアを維持し、日本国内のみならず世界の多種多様なものづくりのシーンで活躍を続けてきました。「お客様の満足」のため、品質管理や技術力の強化はもちろんのこと、潜在需要や各業界のトレンドをいち早くキャッチし、ソリューション型の技術提案を行うことで、現場をリードする攪拌機を提供。石油化学、医薬、食品、水処理、ファインケミカル分野や、創エネ等の環境対策など時代のニーズに応える次世代の攪拌も、SATAKEがリードします。

Mixing is the founding field of SATAKE. Since its founding in 1920, we have always maintained the top market share in Japan and have continued to play an active role in a wide variety of manufacturing scenes not only in Japan but around the world. For "Customer Satisfaction", we not only strengthen quality control and technical capabilities, but also quickly catch latent demand and trends in each industry, and prepare solution-type technical proposals to provide mixers that lead the manufacturing site. SATAKE will lead next-generation mixing that meets the needs of the times, such as petrochemical, pharmaceutical, food, water treatment, fine chemical fields, and environmental measures such as energy creation.



Laboratory

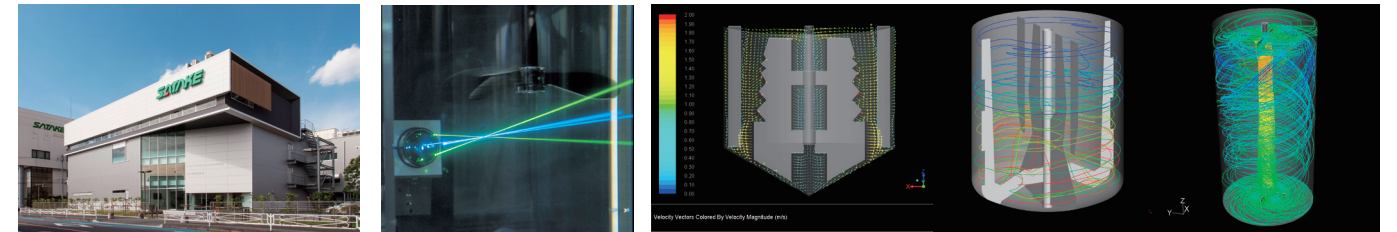
攪拌技術研究所

攪拌に特化した研究施設。

高度な攪拌技術をもとに、高効率化・省エネ化・技術革新に大きく貢献。

日々生まれる新プロセスに、最適な攪拌を提案。

A research facility specializing in mixing. Based on advanced mixing technology, it greatly contributes to high efficiency, energy saving, and technological innovation. We propose the optimum mixing for new processes that are born every day.



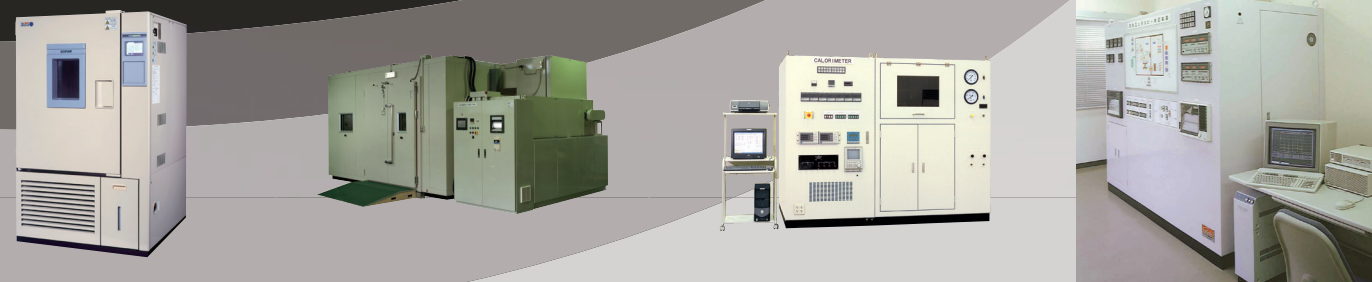
攪拌のコア技術で大きな比重を占めるインペラ。その研究開発には流体力学が不可欠です。いかに流れをコントロールするか。この永遠のテーマを追求するために、攪拌だけを専門に研究する施設「攪拌技術研究所」を設立、運営しています。研究所内では実現象の検証はもちろんのこと、さらにCFD(Computational Fluid Dynamics)による攪拌槽内の流動解析も行っており、作成したモデルデータを、3Dプリンターで製作、シミュレーションから検証実験までをワンストップで行なえます。最先端の研究手法と斬新な発想、そして100年にもおよび蓄積されたノウハウで、ニーズに最適な攪拌を提案します。

Impellers occupy a large proportion of core mixing technology. Fluid dynamics is essential for its research and development. How to control the flow in order to pursue this eternal theme, we have established and operated "Mixing Technology Laboratory" which is a facility that specializes only in mixing. In addition to verifying actual phenomena in the laboratory, we also conduct flow analysis in a mixing vessel using CFD (Computational Fluid Dynamics), and create model data with a 3D printer, this method can provide one-stop services from simulation to verification experiments. With cutting-edge research methods, innovative ideas, and accumulated know-how in 100 years, we propose the best mixing for customer needs.



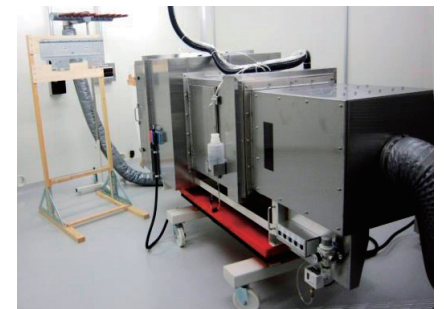
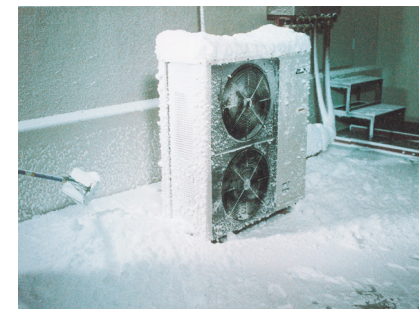
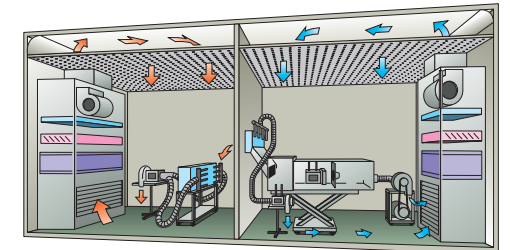
02 Testing

環境試験装置



地球温暖化防止を念頭に、新冷媒開発などで
省エネを追求するユーザーに、確かな試験環境の創造で応える。

By creating a reliable test environment, we respond to users who pursue energy saving with new refrigerants and etc. for prevention of global warming.



環境試験装置に求められるのは、ユーザーが製造するエアコン、カーエアコンといった機器の信頼性を確かに実証すること。SATAKEはその機器開発の計画段階からパートナーとして参画し、試験の条件から機器の設置環境までトータルな提案でそのニーズに応えています。そこで大切になるのは、技術のトレンドを素早く掴み、必要とされる測定システムを先手先手で開発・提案することです。ガス流量測定装置、OCR※測定装置など、先端的技术も積極的に導入。ヒートポンプ冷暖房・CO₂冷媒ヒートポンプ給湯といった高効率エネルギーシステム開発や、ますます高まる温暖化防止対策への取り組みをバックアップします。SATAKEは、高精度の試験装置の開発・提供を通じて、環境対応型社会の実現に貢献していきます。※OCR: オイル循環率 (Oil Circulation Rate)

Environmental test equipment is required to demonstrate the reliability of user-manufactured air conditioners and car air conditioners. SATAKE participates as a partner from the planning stage of equipment development, and responds to their needs with total proposals from test conditions to equipment installation environments. Therefore, it is important to quickly grasp the trends of technology and to develop and propose the necessary measurement system in advance. We actively introduce cutting-edge technologies such as gas flow rate measuring devices and OCR* measuring devices. We will support the development of high-efficiency energy systems such as heat pump air conditioning and CO₂ refrigerant heat pump hot water supply, as well as efforts to prevent global warming, which are becoming more and more important. SATAKE contributes to realize an environmentally friendly society by development and provision of high-precision test equipment. *OCR: Oil Circulation Rate

03 Culture

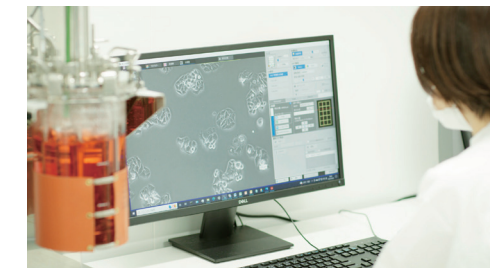
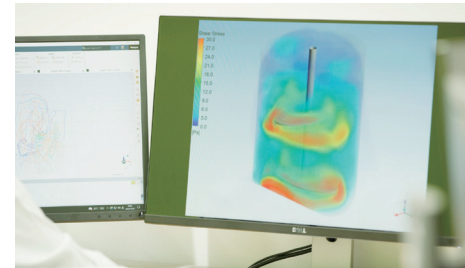
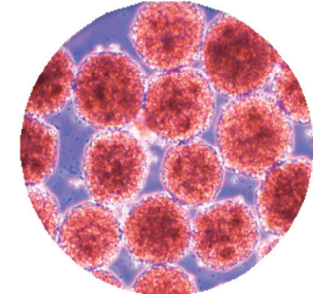
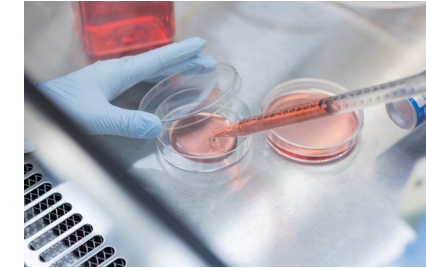
培養

iPS細胞／動物細胞／微生物培養。

そして、バイオ医薬品・再生医療・藻類バイオマスなど。

攪拌・環境試験に続く第3の事業として大量培養・産業化を強力にサポート。

iPS cells/animal cells/microbial culture, regenerative medicine, algae biomass, etc. as the third business after mixing and testing. Strong support for mass culture and industrialization.



SATAKEの豊富な攪拌実績と優れた研究・開発及び数値計算能力を基に、培養分野における最適な商用生産機・産業化を果たすべくラボ用の小スケール～PILOT機～生産機の大スケールまで一貫したご提案を行います。独自開発の高性能攪拌翼・攪拌方式を兼ね備えた装置群、そしてシングルユース対応製品群は、対象スケールに依存しないスケールアップを実現します。

Based on SATAKE's abundant mixing experience, excellent research and development, and numerical calculation capabilities, we have developed small-scale, pilot, and production equipments for laboratories in order to achieve optimal commercial production equipments and industrialization in the field of culture. We will make consistent proposals up to large scale. A group of equipments that combines proprietary high-performance mixing blades and mixing methods, and a group of single-use compatible products achieve scalability that does not depend on the target scale.



04 Classification

分級

SATAKE 第4の事業。

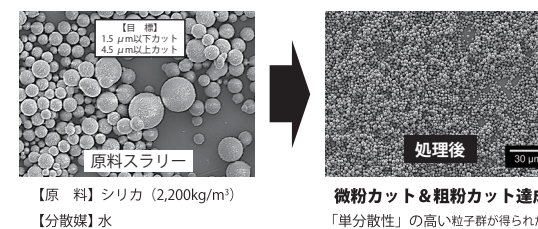
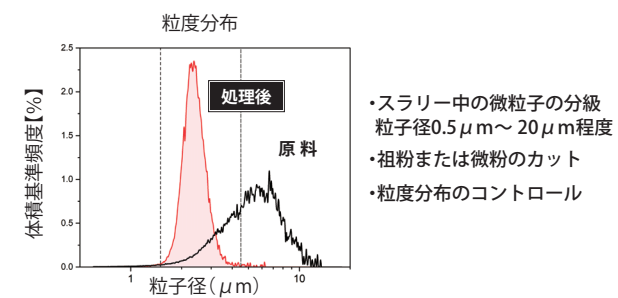
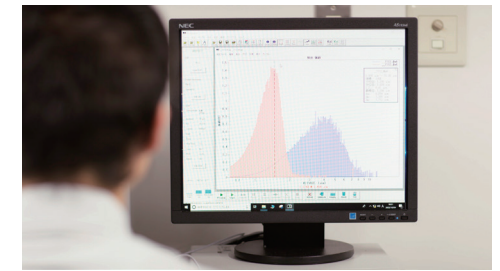
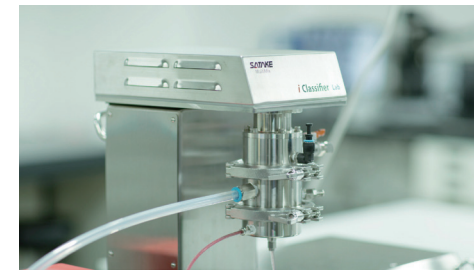
高性能化学品・電子材料・電池材料・砥粒などをはじめとした、あらゆる高付加価値製品原材料の粒度分布を自在にコントロール。他に類を見ない超高精度湿式分級を達成。

SATAKE's fourth business.

Including high-performance chemicals, electronic materials, battery materials, abrasive grains, etc.

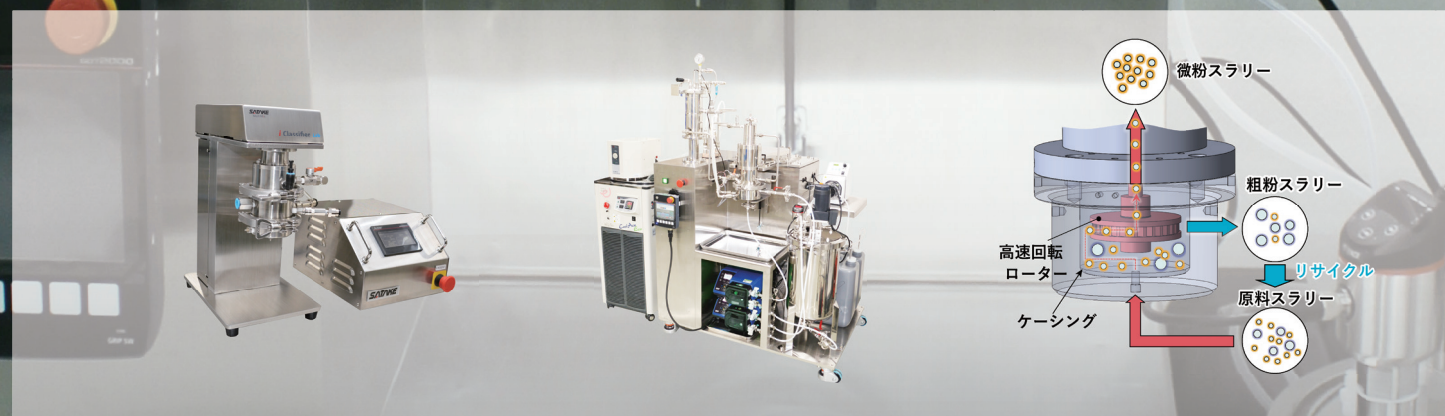
Freely control the particle size distribution of various high-value-added product materials.

Super high precision classifying which never seen in the past is realized.



日本の強みである工業製品のプロセス構築・製品開発において良質な原材料の確保は大きな課題となります。SATAKEが攪拌機用インペラの開発で長年培ってきた流体解析技術・制御技術を最大限に活用して開発された、全く新しい高精度湿式分級装置を提供し、工業用原材料分野にも寄与します。

Preparation of high quality material is always a big matter on industrial process creation and product development which are Japanese strong points. SATAKE offers a completely new high-precision wet classifier developed by making the most of the fluid analysis and control technologies that SATAKE has cultivated for many years in the development of impellers for mixer, and contribute to the industrial material field.



Production

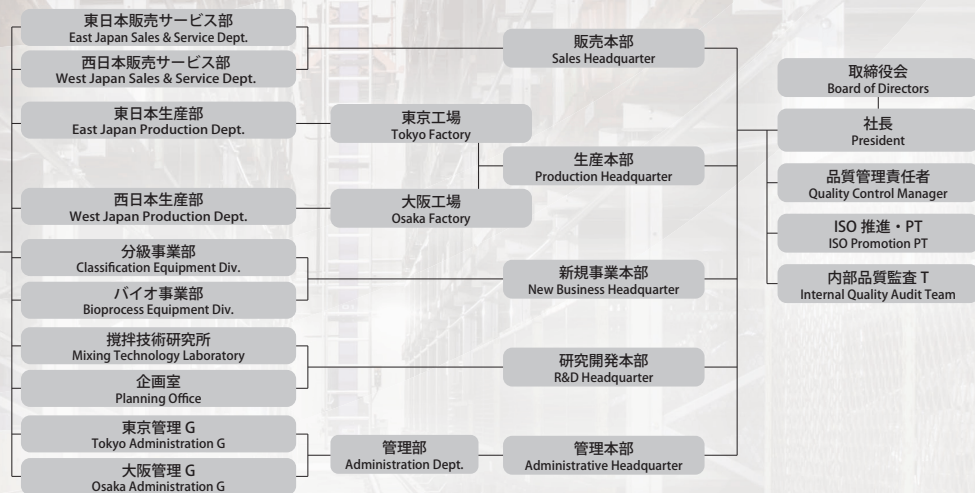
多様なニーズに応えるための多品種生産ライン。高精度加工と徹底した検査で、高品質製品を提供。
A multi-product production line to meet diverse needs. We provide high-quality products through high-precision processing and thorough inspection.

ニーズに適した製品をお客様に確実にお届けするために。SATAKEでは全社一元化されたIT生産管理システムを構築し工程を管理しています。CAD・CAMシステムとも連携し、より最適な仕様の機器を、確実に、スピーディに、高品質に生産。お客様が満足し、安心して使用できる製品づくりに徹しています。

To ensure that our customers receive products that meet their needs. At SATAKE, we have built a company-wide centralized IT production control system to manage processes. In cooperation with CAD/CAM systems, we produce equipment with more optimal specifications reliably, speedily, and with high quality. We are committed to creating products that satisfy our customers and that can be used with peace of mind.

組織図

お客様
Customer

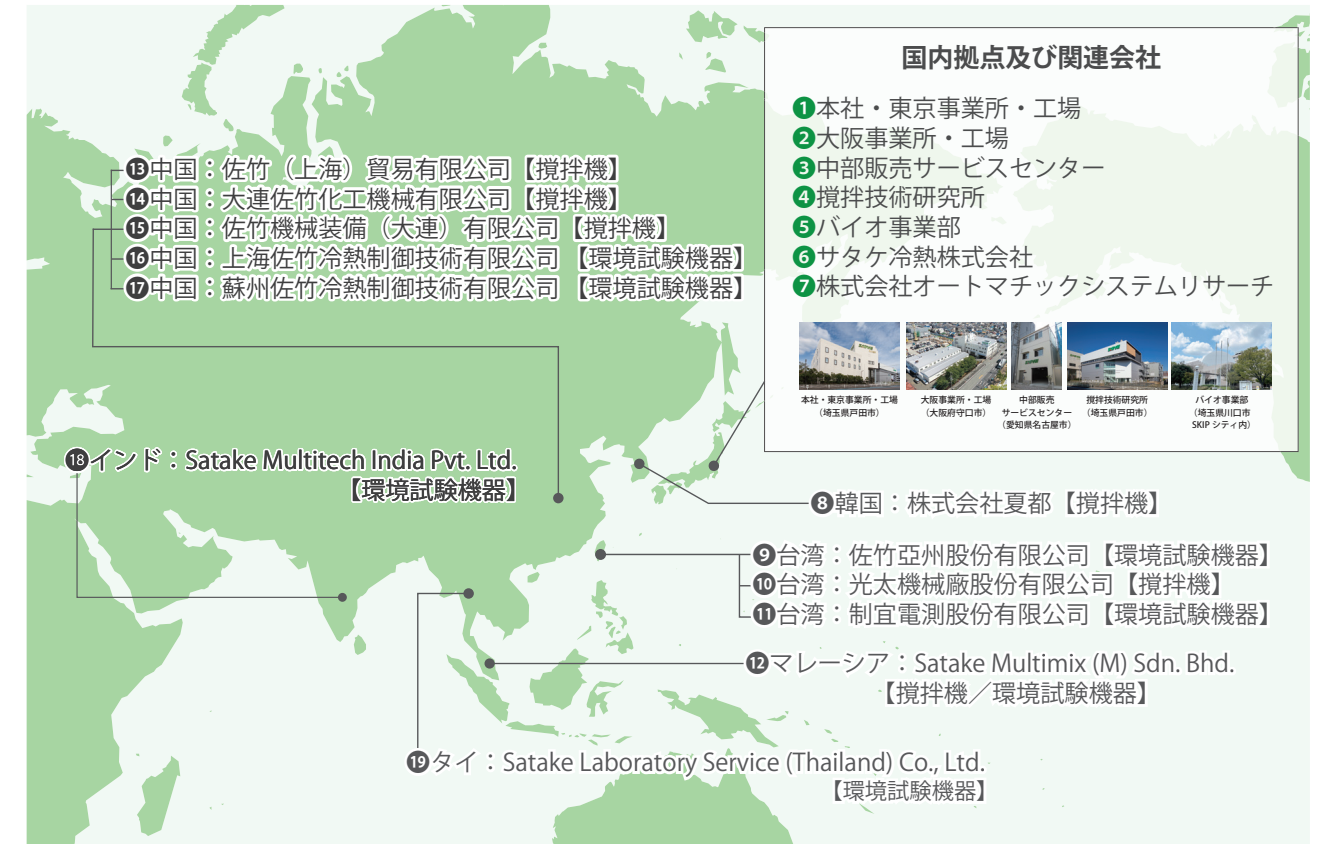


SATAKE Global Network

日本発のアジアNo.1メーカーを目指して。

約40年前の海外技術供与の開始を皮切りに、海外市場の開拓にも積極的に取り組んでおり今なおそのエリアは拡大中。国内ユーザー各社の海外進出が増加する中そのバックアップのための体制づくりを推進。各装置(攪拌・環境・培養・分級)を、SATAKEのグループによりベストミックス供給し、ユーザーのグローバル展開をサポートします。

From starting with overseas technology licensing about 40 years ago, we have been actively working on developing overseas markets, and the area has been still expanding. As the number of domestic user companies expanding overseas increases, we have promoted the creation of a backup system. The SATAKE group provides the best mix of equipments (mixing, environment, culture, classification) to support the global expansion of our users.



QMS and EMS



対象範囲：
攪拌装置 *1・分級装置 *2の開発、設計、製造、修理及び販売管理
培養装置 *3及び関連部品の設計、製造、販売管理、IQ/OQ
(*1 トルクメータを除く)
(*2 東京事業所でのみ取り扱い)
(*3 バイオ事業部でのみ取り扱い)

東京事業所には研究所も含む
登録範囲：
攪拌装置・分級装置・培養装置の研究・開発・設計・製造
販売及び修理に係る事業活動

お客様に最良品質の製品をお届けするために品質方針を定め合格品のみを出荷しています。また企業活動において環境負荷の低減に積極的に取り組むために環境方針を定め、継続した地球環境の保全に努めています。

In order to deliver the best quality products to our customers, we have established a quality policy and deliver only products that pass the test. In addition, we have established an environmental policy in order to proactively reduce the environmental impact of our corporate activities, and are striving to continuously protect the global environment.

SDGsへの取り組み

SATAKEは装置メーカーとして
SATAKE as an equipment manufacture

- 3 GOOD HEALTH AND WELL-BEING**
 - ・培養装置により再生医療や創薬に貢献し、目標3【すべての人に健康と福祉を】をめざします。
 - ・We are contributing to Goal 3 [Good Health and Well-Being] with culture equipment for regenerative medicine and drug discovery.
- 6 CLEAN WATER AND SANITATION**
 - ・上下水道設備用攪拌装置により、目標6【安全な水とトイレを世界中に】に貢献しています。
 - ・We are contributing to Goal 6 [Clean Water and Sanitation] with our mixers for water and sewage facilities.
- 7 AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY**
 - ・高効率製品開発や創エネ分野での利用推進・廃棄物からのエネルギー回収により、目標7【エネルギーをみんなに、そしてクリーンに】に貢献しています。
 - ・We are contributing to Goal 7 [Affordable and clean energy] by developing high-efficiency products, promoting utilization in the energy creation field, and recovering energy from waste.

— お客様が満足し 安心して使用できる 製品作りに徹する —

SATAKE
MultiMix

佐竹マルチミクス株式会社
SATAKE MultiMix Corporation



[URL] <https://www.satake.co.jp> [MAIL] info@satake.co.jp

—国内拠点—

本社・東京事業所・工場	〒335-0021 埼玉県戸田市新曽66	TEL: 048-433-8711
大阪事業所・工場	〒570-0035 大阪府守口市東光町2-18-8	TEL: 06-6992-0371
中部販売サービスセンター	〒460-0021 愛知県名古屋市中区平和1-21-9	TEL: 052-331-6691
攪拌技術研究所	〒335-0021 埼玉県戸田市新曽60	TEL: 048-441-9200
バイオ事業部	〒333-0844 埼玉県川口市上青木3-12-18 SKIPシティ内 埼玉県産業技術総合センター 502号室	TEL: 048-471-9202

—国内関連会社—

サタケ冷熱株式会社	〒576-0017 大阪府交野市星田北5-52-11	TEL: 072-892-1115
株式会社オートマチックシステムリサーチ	〒341-0032 埼玉県三郷市高州2-87	TEL: 048-956-7811

—海外関連会社—

韓国: 株式会社夏都	95, Gajaeul-ro, Seo-gu, Incheon, 22830, Korea	
台湾: 光太機械廠股份有限公司	〒24744 台湾新北市蘆洲區復興路227巷25號	
中国: 大連佐竹化工機械有限公司	〒116052 中国大連市旅順經濟開發区金華街青島路8号	
中国: 佐竹機械裝備(大連)有限公司	大連市旅順經濟開發区広明街1号	
中国: 上海佐竹冷熱制御技術有限公司	〒201204 中国上海市浦東新区陳春路108号	
台湾: 制宜電測股份有限公司	〒24158 台湾新北市三重區光復路2段88巷38號	
マレーシア: Satake Multimix (M) Sdn. Bhd.	No. 27, Jalan Meranti Puchong, D'25@Meranti Puchong, 47120 Puchong, Selangor, Malaysia	
タイ: Satake Laboratory Service (Thailand) Co., Ltd.	100/8, Moo.1, Nong Kham, Sriracha, Chonburi 20230, Thailand	
中国: 蘇州佐竹冷熱制御技術有限公司	〒215500 中国江蘇省常熟市高新技术開發区馬勒路6号	
中国: 佐竹(上海)貿易有限公司	〒200010 中国上海市黄浦区人民路885号淮海中華大廈605室	
台湾: 佐竹亞州股份有限公司	〒24899 台湾新北市新莊區五丁三路86巷21號	
インド: Satake Multitech India Pvt. Ltd.	BUNGALOW No. 16, Sector 1, IMT Manesar, Gurugram. Haryana. India	

—海外販売協定先—

シンガポール: EagleBurgmann Singapore Pte. Ltd.	15 Kwong Min Road, Singapore 628718, Singapore	TEL: +65-6481-3439
マレーシア: Satake Technologies Sdn. Bhd.	No56, Jalan Anggerik Vanilla Z, 31/Z, Kota Kemuning, 40460, Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia	TEL: +603-5525-3171
海外(培養装置): タイテック株式会社	〒343-0822 埼玉県越谷市西方2693-1	TEL: 048-988-8371
海外(分級装置): トリプルエーマシン株式会社	〒105-0004 東京都港区新橋2-20-15	TEL: 03-6874-6481